

- DE** Gebrauchsanleitung / Montageanleitung  
**FR** Mode d'emploi / Instructions de montage  
**EN** Instructions for use / assembly instructions  
**IT** Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione  
**ES** Modo de empleo / Instrucciones de montaje  
**NL** Gebruiksaanwijzing / Handleiding  
**DK** Brugsanvisning / Monteringsvejledning  
**PT** Instruções para uso / Manual de Instalação  
**PL** Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu  
**CS** Návod k použití / Montážní návod  
**SK** Návod na použitie / Montážny návod  
**ZH** 用户手册 / 组装说明  
**RU** Руководство пользователя / Инструкция по монтажу  
**FI** Käyttöohje / Asennusohje  
**SV** Bruksanvisning / Monteringsanvisning  
**LT** Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcija  
**HR** Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju  
**TR** Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu  
**RO** Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare  
**EL** Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης  
**SL** Navodilo za uporabo / Navodila za montažo  
**ET** Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend  
**LV** Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija  
**SR** Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu  
**NO** Bruksanvisning / Montasjeveiledning  
**BG** Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж  
**SQ** Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit  
**AR** دليل الاستخدام / تعليمات التجميع  
**HU** Használati útmutató / Szerelési útmutató  
**JP** 取扱説明書 / 施工説明書

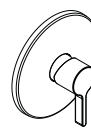
2



**PuraVida**  
15665XXX



**Metris**  
31456000



**Metris S**  
31665000



**Focus**  
31965000

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

32



**Metris**  
31685000



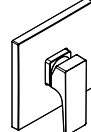
**Logis**  
71605000



**Talis S**  
72605000



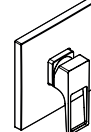
**Talis E**  
71765XXX



**Metropol**  
32565XXX



**Logis E**  
71603000



**Metropol**  
74565000



**Talis S**  
32675XXX



**Talis Classic**  
14165000



**Metropol Classic**  
31365XXX



**Metris Classic**  
31676XXX



**Logis Loop**  
71267000



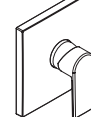
**Novus**  
71065000



**Novus Loop**  
71065003



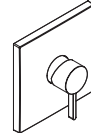
**Vernis Blend**  
71667XXX



**Vernis Shape**  
71668XXX



**Vivenis**  
75615XXX



**Finoris**  
76615XXX



## Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

## Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die Leitungen und die Armatur müssen nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.

## Technische Daten

Betriebsdruck: max. 1 MPa  
 Empfohlener Betriebsdruck: 0,1 - 0,5 MPa  
 Prüfdruck: 1,6 MPa  
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Heißwassertemperatur: max. 60 °C  
 Thermische Desinfektion: 70 °C / 4 min

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

## Symbolerklärung

 Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!

## Justierung (siehe Seite 35)

Einstellen der Warmwasserbegrenzung. In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht zu empfehlen.

## Wartung (siehe Seite 44)

Störung	Ursache	Abhilfe
Wenig Wasser	- EcoSmart® verschmutzt / defekt	- EcoSmart® reinigen bzw. austauschen (siehe Seite 44)
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur, kein Kaltwasser. Durchlauferhitzer springt an, wenn Kaltwasser angewählt wird.	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt - Kreuzfluss	- Warmwasserbegrenzung einstellen - Kartusche austauschen



## Maße (siehe Seite 36)

## Durchflussdiagramm (siehe Seite 37) freier Durchfluss



## Serviceteile (siehe Seite 38)

XXX = Farbcodierung  
 000 = Chrom  
 090 = Chrom/Gold-Optik  
 140 = Brushed Bronze  
 250 = Brushed Gold-Optic  
 340 = Brushed Black Chrome  
 400 = Weiß/Chrom  
 670 = Mattschwarz  
 700 = Mattweiß  
 990 = Polished Gold-Optic



## Sonderzubehör (siehe Seite 38)

nicht im Lieferumfang enthalten

- Verlängerung 25 mm #13595000
- Verlängerung 22 mm (bei geringer Einbautiefe)



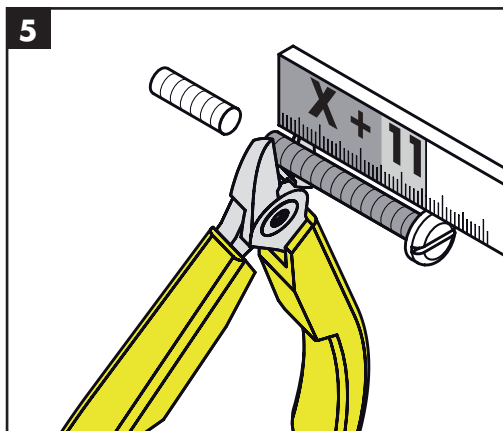
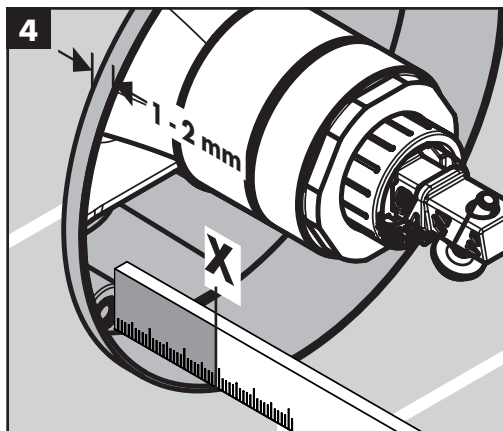
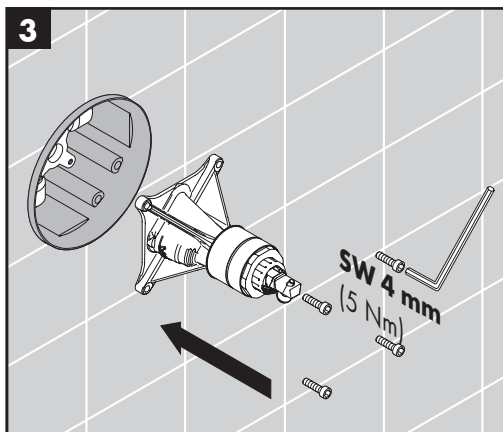
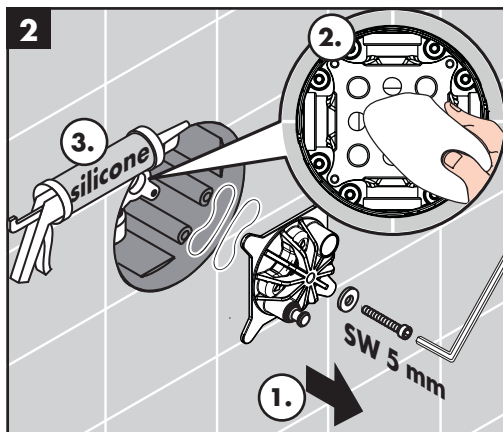
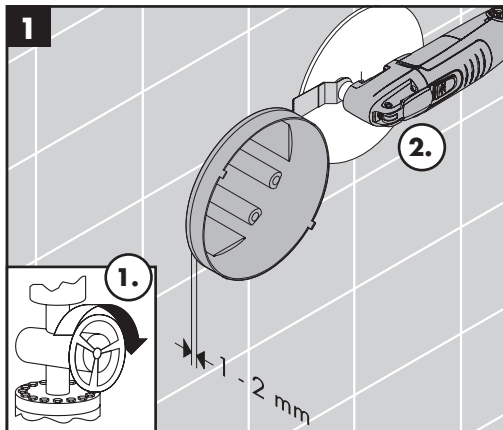
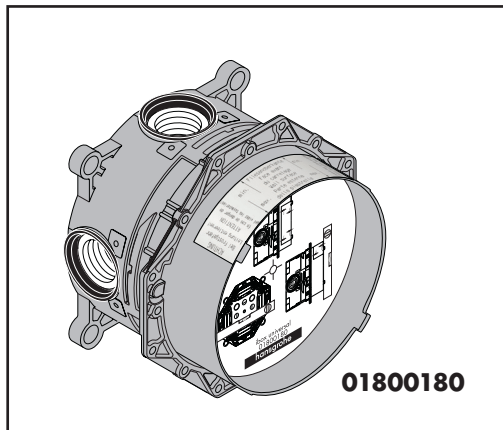
## Reinigung (siehe Seite 47)

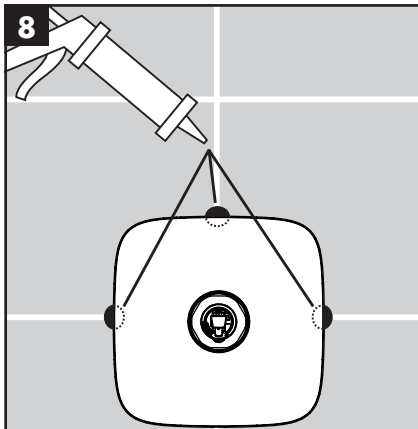
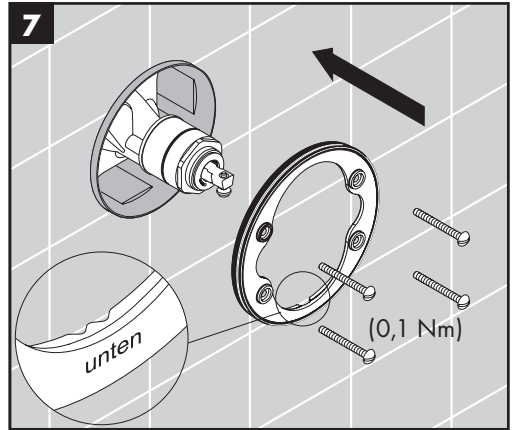
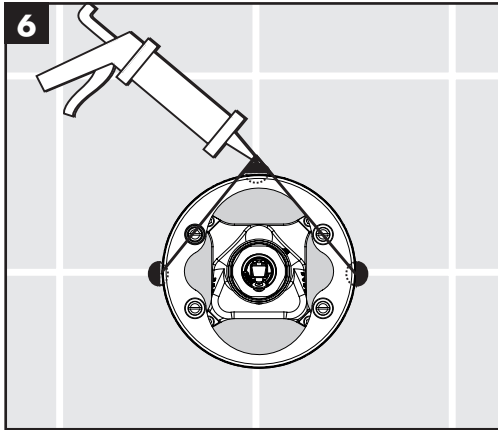


## Bedienung (siehe Seite 46)

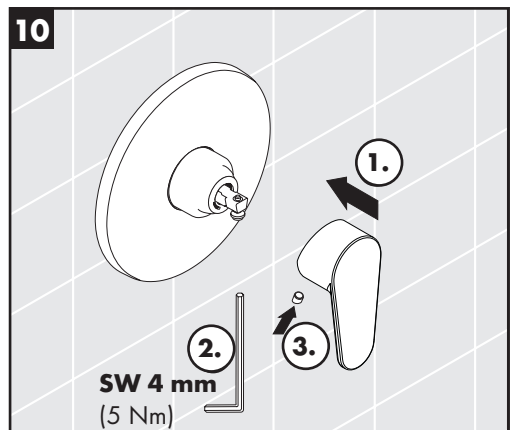
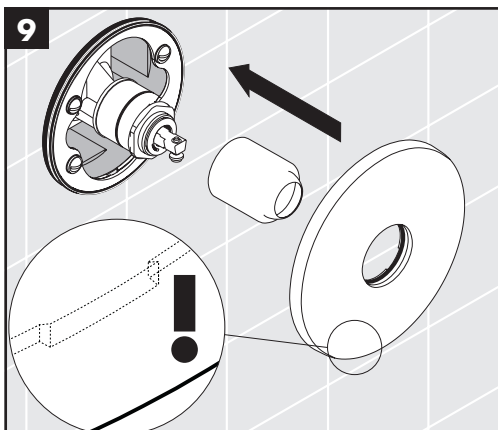


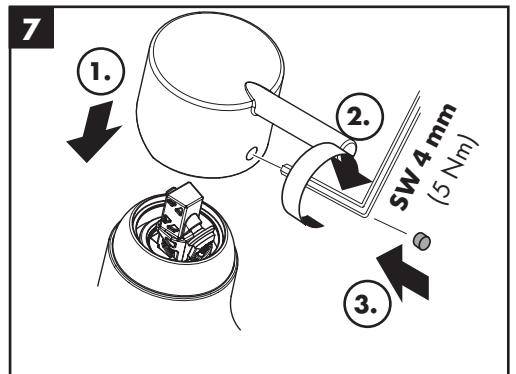
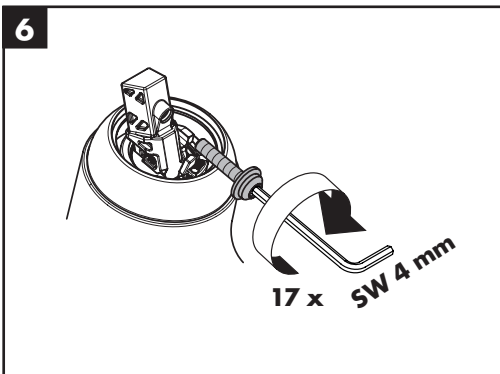
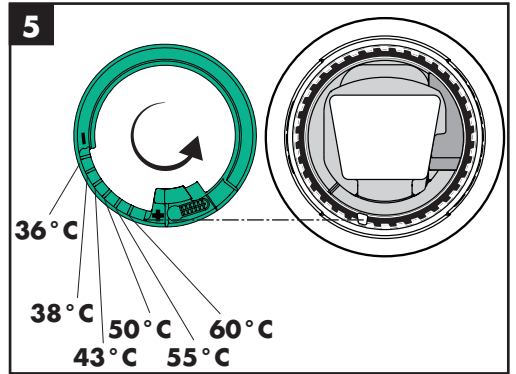
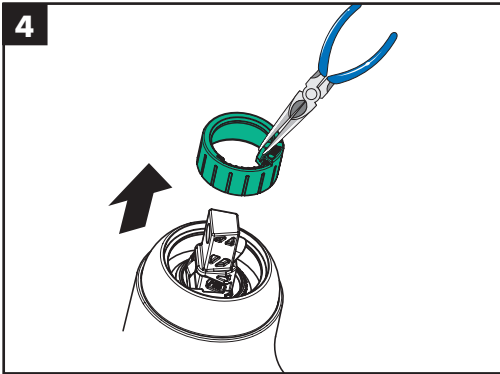
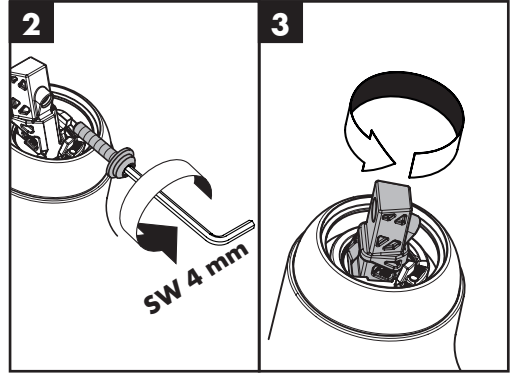
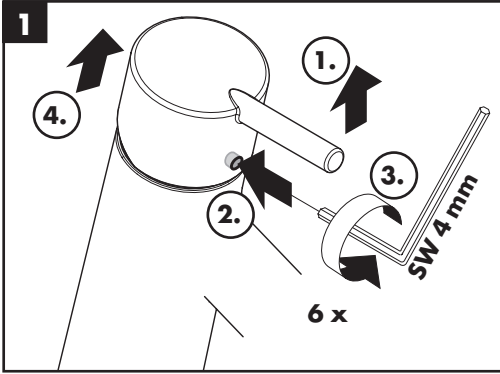
## Prüfzeichen (siehe Seite 48)





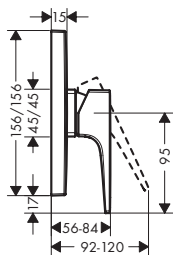
<b>PuraVida</b> 15665XXX	<b>Metropol</b> 32565XXX / 74565000
<b>Metris</b> 31456000	<b>Vivenis</b> 75615XXX
<b>Logis</b> 71605000	<b>Finoris</b> 76615XXX
<b>Logis Loop</b> 71267000	
<b>Talis E</b> 71765XXX	
<b>Vernis Shape</b> 71668XXX	



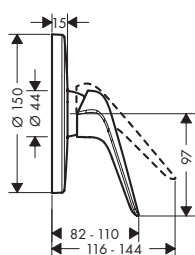




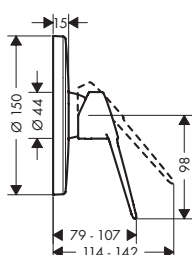
**Metropol**  
32565XXX /  
74565000



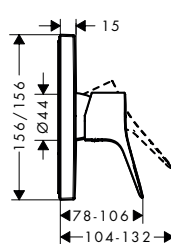
**Novus**  
71065000 /  
71065003



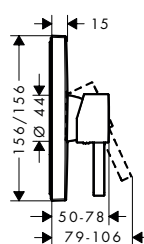
**Novus Loop**  
71365000



**Vivenis**  
75615XXX



**Finoris**  
76615XXX



**PuraVida** 15665XXX

**Metris** 31456000

**Logis** 71605000

**Talis E** 71765XXX

**Logis Loop** 71267000

**Talis Classic** 14165000

**Metris S** 31665000

**Focus** 31965000

**Talis S / Talis** 32675XXX

**Talis S** 72605000

**Metris** 31685000

**Metropol** 32565XXX

**Metropol** 74565000

**Metropol Classic**  
31365XXX

**Metris Classic** 31676XXX

**Vernis Blend** 71667XXX

**Vernis Shape** 71668XXX

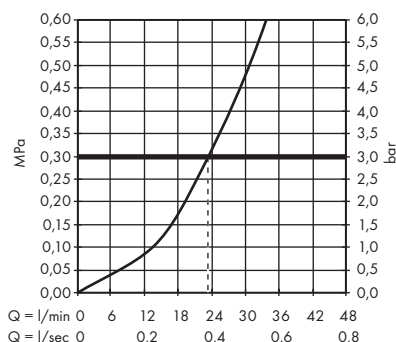
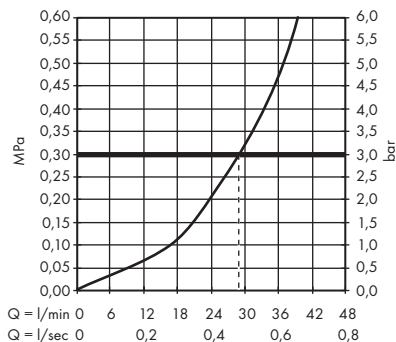
**Vivenis** 75615XXX

**Finoris** 76615XXX

**Novus** 71065000 / 71065003

**Novus Loop** 71365000

**Logis E** 71603000

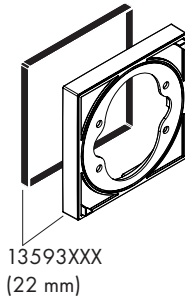
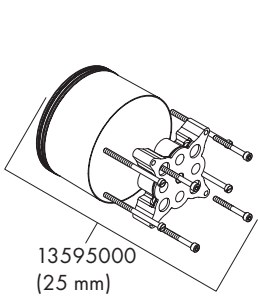
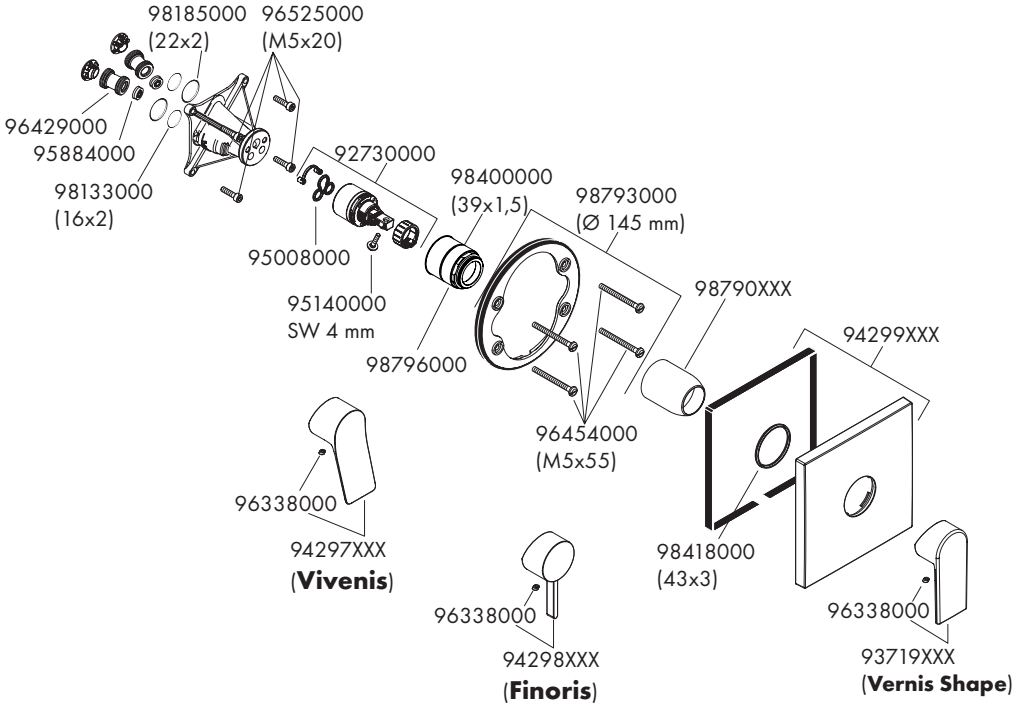




**Vernis Shape 71668XXX**

**Vivenis 75615XXX**

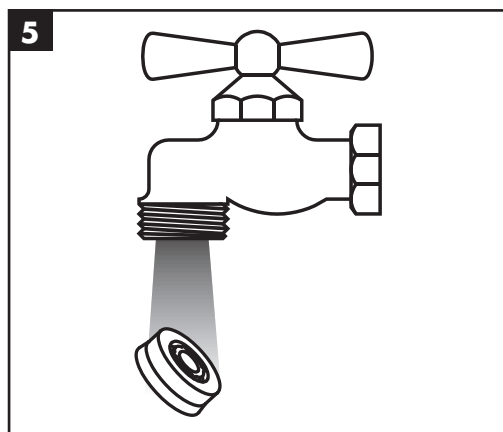
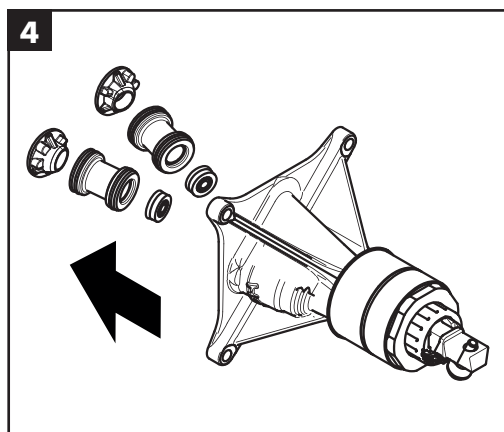
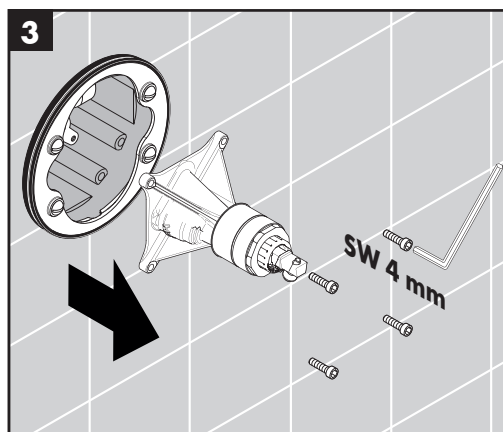
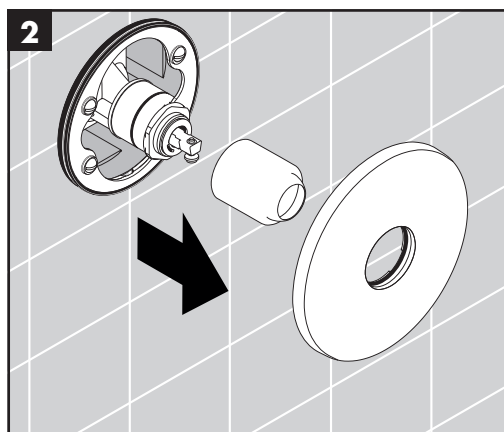
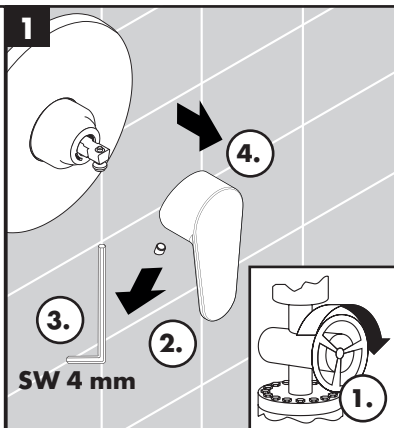
**Finoris 76615XXX**



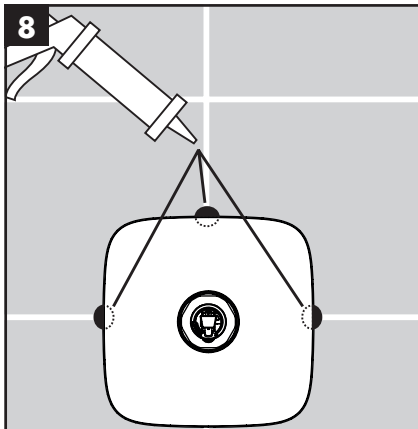
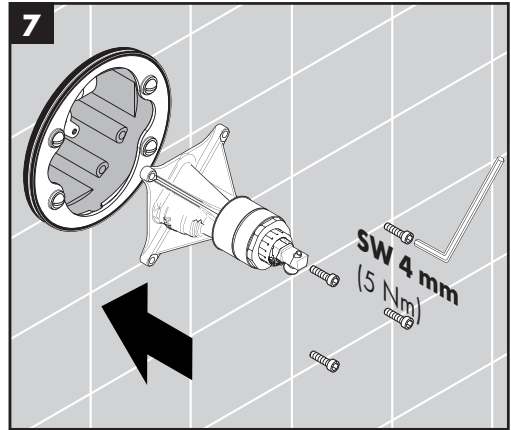
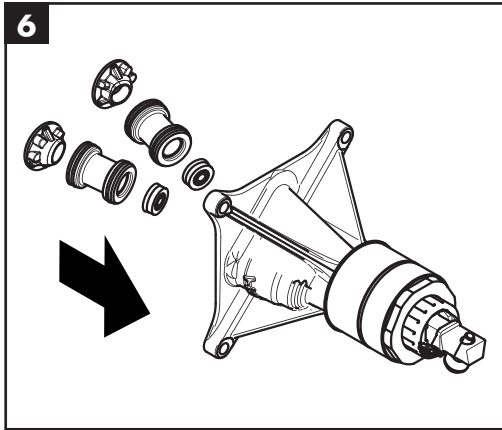


**Metris** 31685000  
**Focus** 31965000  
**Metris** 31456000  
**PuraVida** 15665XXX  
**Metropol Classic**  
31365XXX  
**Talis S/Talis** 32675XXX  
**Talis S** 72605000  
**Logis E** 71603000  
**Vernis Blend** 71667XXX  
**Vernis Shape** 71668XXX

**Logis Loop** 71267000  
**Metris Classic** 31676XXX  
**Metris S** 31665000  
**Talis Classic** 14165000  
**Logis** 71605000  
**Metropol** 32565XXX  
**Metropol** 74565000  
**Vivenis** 75615XXX  
**Finoris** 76615XXX







<b>PuraVida</b> 15665XXX	<b>Metropol</b> 32565XXX / 74565000
<b>Metris</b> 31456000	<b>Vivenis</b> 75615XXX
<b>Logis</b> 71605000	<b>Finoris</b> 76615XXX
<b>Logis Loop</b> 71267000	
<b>Talis E</b> 71765XXX	
<b>Vernis Shape</b> 71668XXX	

